

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z.n.p a zákona č. 185/2015
Z.z. Autorský zákon v z.n.p. (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves

Sídlo: Nám. Sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava 4

Zastúpená starostkou: Dana Čahojová

IČO: 00 603 520

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001

(ďalej len „Mestská časť“)

a

Mestské divadlo Trenčín – MDT, o. z.

Sídlo: P. Bezruča 1196/17, 911 01 Trenčín

V zastúpení: Mgr. Zuzana Mišáková, DiS.art

IČO: 361 287 59

DIČ: 2021716785

IBAN: SK39 1100 0000 0029 4045 7608

(ďalej len „Partner“)

(„Mestská časť“ a „Partner“ ďalej spolu ako „zmluvné strany“ a jednotlivo aj ako „zmluvná strana“) uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci v oblasti kultúry za nasledujúcich podmienok:

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii podujatia **divadelné predstavenie Nádej Dubček**, ktoré sa uskutoční dňa 21.05.2023 o 18:00 v Karloveskom centre kultúry, Molecova 2, 841 04 Bratislava (ďalej len „podujatie“).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii spolupráce.

Čl. II

Podmienky spolupráce

1. Mestská časť sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť priestory v objekte Karloveského centra kultúry na uskutočnenie podujatia, konkrétne veľkú sálu, malú sálu, šatne a sociálne zariadenia vrátane prípravy priestorov pred podujatím.
 - b) spolupracovať pri propagácii podujatia
 - c) zabezpečiť potrebný personál pre obsluhu podujatia a predaj vstupeniek na mieste pred podujatím.
2. Partner sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť umelecký program a dramaturgiu podujatia,
 - b) dostaviť sa na podujatie najneskôr 60 minút pred jeho začiatkom,

- c) rešpektovať organizačné pokyny zamestnancov Mestskej časti,
 - d) dodržiavať všetky aktuálne pandemické a hygienické opatrenia,
 - e) bezodkladne oznámiť zamestnancovi Mestskej časti (Šimon P. Králik, Simon.Kr@hadravves.sk, +421 940 634 127) ochorenie alebo úraz, pre ktoré nemôžu v daný deň splniť záväzok realizácie podujatia; ochorenie je potrebné preukázať lekársnym potvrdením.
 - f) pri uskutočňovaní umeleckého výkonu dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, neznevažovať ľudskú česť a dôstojnosť, zdržať sa konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy Mestskej časti..
3. Partner udeľuje Mestskej časti súhlas na použitie podobizne, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa Partnera na účely prezentácie a propagácie podujatia, na ktorom Partner podá umelecký výkon podľa čl. I ods. 1. tejto zmluvy, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, na sociálnych sieťach a podobne). Súhlas sa udeľuje aj na obdobie po uskutočnení podujatia.

Čl. III

Finančné vzťahy

- 1. Príjem zo vstupného na podujatie prináleží Partnerovi, ktorý na seba preberá všetky finančné náklady vyplývajúce z organizácie podujatia.
- 2. Mestská časť poskytne priestory Karloveského centra kultúry pre účely podujatia bezplatne.
- 3. Partner sa zaväzuje, že pre Mestskú časť poskytne jeden program *predstavenie pre deti - Žabiatko* za odmenu 90 €. Termín tohto programu je 21.05.2023 v čase 14:00. Odmenu za realizáciu tohto programu uhradí Mestská časť na účet Partnera do 30 kalendárnych dní od konania podujatia.

Čl. IV

Trvanie zmluvy

- 1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 21.05.2023.

Čl. V

Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

- 1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením.
- 2. Mestská časť je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak Partner podstatným spôsobom poruší túto zmluvu. Podstatným porušením zmluvy zo strany Partnera sa rozumie najmä:
 - a) neospravedlnený oneskorený príchod Partnera na podujatie alebo program,
 - b) neospravedlnená neúčast' Partnera na podujatí alebo programe.
- 3. Mestská časť je oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,00 € (slovom: tristo eur) za porušenie uvedené v odseku 2 písm. a) tohto článku zmluvy (t.j. neospravedlnený oneskorený príchod na podujatie).
- 4. Mestská časť je oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,00 € (slovom: tristo eur) za porušenie uvedené v odseku 2 písm. b) tohto článku zmluvy (t.j. neospravedlnená neúčast' Partnera na podujatí).
- 5. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy sa môže oprávnená zmluvná strana domáhať aj náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá bola spôsobená porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.

Mestská časť ospravedlní neúčast' Partnera na podujatí len v prípade choroby alebo úrazu, ktoré sú preukázané lekársym potvrdením. V prípade neúčasti Partnera na podujatí z ospravedlniteľného dôvodu je Partner povinný podať umelecký výkon na inom náhradnom podujatí organizovanom Mestskou časťou, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú.

7. Ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je dotknutá platnosť licencie udelenej Mestskej časti podľa článku II. ods. 3 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a Autorského zákona a príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka..
4. Zmluva je vyhotovená v 3 originálnych rovnopisoch, pričom Mestská časť obdrží dva (2) rovnopisy a Partner obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa2023

V Bratislave, dňa2023

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves
Dana Čahojová, starostka

Mestské divadlo Trenčín – MDT, o.z.
Mgr. Zuzana Mišáková, DiS. art.